

**NGHỊ QUYẾT**  
**Về dự toán thu, chi ngân sách nhà nước**  
**trên địa bàn thành phố Sóc Trăng năm 2010**

**HỘI ĐỒNG NHÂN DÂN THÀNH PHỐ SÓC TRĂNG**  
**KHÓA IX, KỲ HỌP THỨ 16**

Căn cứ Luật Tổ chức Hội đồng nhân dân và Ủy ban nhân dân được Quốc hội thông qua ngày 26 tháng 11 năm 2003;

Căn cứ Luật Ngân sách Nhà nước ngày 16 tháng 12 năm 2002;

Căn cứ Nghị định số 60/2003/NĐ-CP ngày 06 tháng 6 năm 2003 của Chính phủ quy định chi tiết và hướng dẫn thi hành Luật Ngân sách Nhà nước;

Căn cứ Thông tư số 59/2003/TT-BTC ngày 23 tháng 6 năm 2003 của Bộ Tài chính hướng dẫn thực hiện Nghị định số 60/2003/NĐ-CP ngày 06 tháng 6 năm 2003 của Chính phủ quy định chi tiết và hướng dẫn thi hành Luật Ngân sách Nhà nước;

Căn cứ Quyết định số 299/QĐ-UBND ngày 14 tháng 12 năm 2009 của Ủy ban nhân dân tỉnh Sóc Trăng về việc giao dự toán thu, chi ngân sách năm 2010 cho thành phố Sóc Trăng, tỉnh Sóc Trăng;

Sau khi xem xét Báo cáo số 165/BC-UBND ngày 15 tháng 12 năm 2009 của Ủy ban nhân dân thành phố Sóc Trăng về thực hiện thu, chi ngân sách năm 2009 và dự toán thu, chi ngân sách năm 2010, thành phố Sóc Trăng;

Qua Báo cáo thẩm tra của Ban Kinh tế - Xã hội và Ban Pháp chế của Hội đồng nhân dân thành phố, ý kiến thảo luận của Hội đồng nhân dân và phát biểu giải trình của Chủ tịch Ủy ban nhân dân thành phố Sóc Trăng,

**QUYẾT NGHỊ:**

**Điều 1.** Nhất trí thông qua tình hình thực hiện nhiệm vụ thu, chi ngân sách năm 2009 và dự toán thu, chi ngân sách năm 2010 của Ủy ban nhân dân thành phố Sóc Trăng theo nội dung Báo cáo số 165/BC-UBND ngày 15 tháng 12 năm 2009 của Ủy ban nhân dân thành phố Sóc Trăng, với một số chỉ tiêu chủ yếu năm 2010 như sau:

\*Phân thu:

1. Tổng dự toán thu ngân sách nhà nước trên địa bàn: 216 tỷ 151 triệu đồng, gồm:

a) Dự toán thu trong cân đối ngân sách nhà nước: 119 tỷ 600 triệu đồng; trong đó:

- Thuế CTN ngoài QD: 86 tỷ đồng;
- Thuế nhà đất: 2 tỷ 500 triệu đồng;
- Phí, lệ phí: 2 tỷ 400 triệu đồng;
- Thu lệ phí trước bạ: 14 tỷ đồng;
- Thuế thu nhập cá nhân: 12 tỷ 700 triệu đồng;
- Thuế cấp quyền sử dụng đất: 2 tỷ đồng.

b) Dự toán thu các khoản không cân đối ngân sách nhà nước: 96 tỷ 551 triệu đồng.

2. Tổng dự toán thu ngân sách thành phố trên địa bàn: 163 tỷ 291 triệu đồng, gồm:

a) Thu ngân sách thành phố được hưởng theo phân cấp: 66 tỷ 740 triệu đồng.

b) Thu không cân đối: 96 tỷ 551 triệu đồng; bao gồm:

- Thu từ nguồn bổ sung ngân sách tỉnh: 77 tỷ 340 triệu đồng;
- Thu từ các khoản quản lý qua ngân sách nhà nước: 2 tỷ 698 triệu đồng;
- Thu kết dư ngân sách: 16 tỷ 513 triệu đồng.

\* Tổng dự toán chi ngân sách: 163 tỷ 291 triệu đồng.

Trong đó:

1. Dự toán chi ngân sách thành phố trong cân đối: 131 tỷ 872 triệu đồng; bao gồm:

a) Chi trong đầu tư xây dựng cơ bản: 11 tỷ 836 triệu đồng.

b) Chi thường xuyên: 117 tỷ 079 triệu đồng.

c) Chi dự phòng ngân sách: 2 tỷ 957 triệu đồng.

2. Dự toán chi ngân sách thành phố không cân đối: 31 tỷ 419 triệu đồng, gồm:

a) Chi từ nguồn bổ sung ngân sách tỉnh: 12 tỷ 208 triệu đồng.

b) Chi từ các khoản quản lý qua ngân sách nhà nước: 2 tỷ 698 triệu đồng.

c) Chi từ nguồn kết dư ngân sách đầu tư xây dựng cơ bản và thường xuyên: 16 tỷ 513 triệu đồng.

(Chi tiết dự kiến chi nêu trong Báo cáo số 165/BC-UBND ngày 15 tháng 12 năm 2009 của Ủy ban nhân dân thành phố).

**Điều 2.** Để thực hiện tốt nhiệm vụ thu, chi ngân sách nhà nước trên địa bàn thành phố Sóc Trăng năm 2010, Hội đồng nhân dân thành phố đề nghị Ủy ban nhân dân thành phố tập trung chỉ đạo Chi cục Thuế cùng các phường thực hiện tốt các biện pháp đã nêu tại Báo cáo số 165/BC-UBND ngày 15 tháng 12 năm 2009 của Ủy ban nhân dân thành phố Sóc Trăng; bảo đảm thu đúng, thu đủ, kịp thời các khoản thu phát sinh vào ngân sách nhà nước.

**Điều 3.** Giao Ủy ban nhân dân thành phố tiến hành phân bổ chi tiêu các khoản thu, chi ngân sách cho Chi cục Thuế, các ngành có liên quan và 10 phường dự toán tương đương 100% của các khoản chi thường xuyên.

Giữa 02 kỳ họp, nếu được bổ sung có mục tiêu từ ngân sách cấp trên, điều chỉnh dự toán ngân sách, vốn đầu tư phát triển trong phạm vi dự toán được Hội đồng nhân dân thành phố thông qua Nghị quyết tại kỳ họp thứ 16. Hội đồng nhân dân thành phố giao cho Ủy ban nhân dân thành phố cùng trao đổi thống nhất với Thường trực Hội đồng nhân dân, các Ban Hội đồng nhân dân thành phố xem xét quyết định và báo cáo với Hội đồng nhân dân thành phố trong kỳ họp gần nhất.

**Điều 4.** Thường trực Hội đồng nhân dân, các Ban của Hội đồng nhân dân và Đại biểu Hội đồng nhân dân theo chức năng, nhiệm vụ của mình thường xuyên kiểm tra, giám sát việc triển khai thực hiện Nghị quyết này.

Nghị quyết này đã được Hội đồng nhân dân thành phố Sóc Trăng khóa IX, kỳ họp thứ 16 thông qua.

**CHỦ TỊCH**

**Nơi nhận:**

- TT.HĐND;
- TT.UBND tỉnh;
- Sở Tư pháp ST;
- TT.Thành ủy;
- TT.HĐND, UBMTTQ, UBND thành phố;
- Đại biểu HĐND thành phố khóa IX;
- HĐND và UBND 10 phường;
- Lưu: VP.HĐND & UBND thành phố.

**Nguyễn Thanh Bình**